



Специальная рабочая группа открытого состава для формирования группы по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и предотвращению загрязнения

Вторая сессия

Найроби, 11–15 декабря 2023 года

Пункт 4 предварительной повестки дня**

Подготовка предложений в отношении создания группы по вопросам научно-политического взаимодействия

Предмет деятельности и цель, функции и принципы деятельности

Записка секретариата

I. Введение

1. На своей возобновленной пятой сессии, состоявшейся в Найроби в период с 28 февраля по 2 марта 2022 года, Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в своей резолюции 5/8 постановила создать группу по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения, при этом подробности будут определены в соответствии с положениями этой резолюцией.
2. В той же резолюции Ассамблея по окружающей среде постановила созвать специальную рабочую группу открытого состава, которая подготовит предложения для группы по вопросам научно-политического взаимодействия для рассмотрения ряда вопросов, включая название и предмет деятельности группы (пункт 5 b), основные функции группы (пункт 5 c) и принципы деятельности, регулирующие работу группы (пункт 5 j).
3. Настоящий документ имеет целью поддержать продолжающиеся обсуждения в специальной рабочей группе открытого состава относительно предмета деятельности и цели, основных функций и принципов деятельности группы.
4. В разделе II содержится резюме обсуждений относительно предмета деятельности и цели группы, состоявшихся на второй части первой сессии, и он заканчивается предложением касательно дальнейших действий. В разделе III содержится резюме обсуждений на второй части первой сессии касательно основных функций группы, и он заканчивается предложением касательно дальнейших шагов. В разделе IV содержится отчет о межсессионной работе над

* Переиздан по техническим причинам 13 ноября 2023 года.

** UNEP/SPP-CWP/OEWG.2/1.

принципами деятельности и предложение о двухэтапном подходе к разработке текста о принципах деятельности с учетом резолюции 5/8 Ассамблеи по окружающей среде.

II. Предмет деятельности и цель

5. **Обсуждения относительно предмета деятельности и цели группы начались на второй части первой сессии специальной рабочей группы открытого состава, состоявшейся в Бангкоке с 30 января по 3 февраля 2023 года.** В докладе о работе второй части первой сессии содержится резюме обсуждений по итогам рассмотрения рабочих документов касательно соображений относительно дальнейших действий по предмету деятельности группы ([UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/4](#)) и по основным функциям ([UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/5](#)). Итоги работы контактной группы по предмету деятельности и основным функциям группы по вопросам научно-политического взаимодействия сопровождают доклад о работе второй части первой сессии (см. [UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/7](#), приложение II). Итоги работы, относящиеся к предмету деятельности, также резюмируются ниже.

6. **Специальная рабочая группа открытого состава договорилась о дальнейших действиях в отношении предмета деятельности и отделила рассмотрение названия группы и ее цели.** Было решено, что обсуждения предмета деятельности будут продолжены на второй сессии и что вопрос о названии группы будет решен на третьей сессии (см. [UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/7](#), приложение III, дополнение).

7. **Обсуждения в контактной группе выявили предпочтение емкой, но объемной цели группы.** Этот подход аналогичен по форме цели Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам.

8. **По завершении второй части своей первой сессии специальная рабочая группа открытого состава определилась с изложенным ниже итогом в отношении цели.** Проект текста выглядит следующим образом (текст о функциях рассматривается в следующем разделе настоящего документа):

[Цель группы заключается в укреплении научно-политического взаимодействия для содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения в интересах защиты здоровья человека и окружающей среды, со следующими функциями...]

Специальная рабочая группа открытого состава решила, что предложенный текст останется в виде проекта, при том понимании, что она может обновить формулировку с учетом будущих обсуждений ([UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/7](#), пункты 79 и 80 и приложение II).

Предложение о дальнейших действиях

9. Специальная рабочая группа открытого состава, возможно, пожелает:

a) продолжить обсуждение предмета деятельности и, в частности, рассмотреть вопрос о том, нуждается ли формулировка проекта цели в обновлении на основе дальнейших обсуждений в ней;

b) рассмотреть вопрос о том, как представленные материалы, касающиеся потребностей и вопросов, которыми может заниматься группа ([UNEP/SPP-CWP/OEWG.2/INF/9](#)), и рассмотрение других стоящих перед ней вопросов могут повлиять на дальнейшее обсуждение ею предмета деятельности.

III. Основные функции

10. **Обсуждения касательно основных функций группы начались на второй части первой сессии.** В докладе о работе второй части первой сессии содержится резюме обсуждений по итогам рассмотрения рабочих документов касательно соображений в отношении дальнейших действий по предмету деятельности группы ([UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/4](#)) и по основным функциям ([UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/5](#)). Итоги работы контактной группы по предмету деятельности и основным функциям группы по вопросам научно-политического взаимодействия прилагаются к докладу о работе второй части первой сессии ([UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/7](#), приложение II). Итоги работы, относящиеся к основным функциям, также резюмируются ниже.

11. **На второй части своей первой сессии специальная рабочая группа открытого состава решила, что секретариат займется «составлением плана создания потенциала в области химических веществ, отходов и загрязнения» в целях информационного наполнения обсуждений на ее второй сессии.** Эта задача была установлена отчасти с учетом положения пункта 5 с) резолюции 5/8 о том, чтобы предложения в отношении основных функций соблюдали «мандаты соответствующих многосторонних соглашений и других международных договоров и межправительственных органов», избегали «дублирования и параллелизма в работе» и способствовали «координации и сотрудничеству». Соответственно, секретариат приступил к целевому запрашиванию информации о деятельности по укреплению потенциала в области химических веществ, отходов и загрязнения. 16 августа 2023 года секретариат направил приглашения представить информацию 51 члену Группы Организации Объединенных Наций по рациональному природопользованию. Материалы, полученные к крайнему сроку — 13 сентября 2023 года, — были доступны на веб-сайте второй сессии. План, составленный на основе полученных материалов, содержится в документе [UNEP/SPP-CWP/OEWG.2/INF/3](#).

12. **По завершении второй части первой сессии был согласован следующий проект текста о функциях будущей группы (UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/7, приложение II):**

- a) проведение «сканирования горизонта» для выявления вопросов, актуальных для политиков, и, по возможности, предложение основанных на фактических данных вариантов их решения;
- b) проведение оценок текущих проблем и определение потенциальных вариантов, основанных на фактических данных, для решения, когда это возможно, этих вопросов, в частности тех, которые актуальны для развивающихся стран;
- c) предоставление относящейся к рассматриваемой теме актуальной информации, выявление ключевых пробелов в научных исследованиях, стимулирование и поддержка взаимодействия между учеными и политиками, разъяснение и распространение результатов исследований среди различных аудиторий и повышение осведомленности общественности;
- d) содействие обмену информацией со странами, в частности с развивающимися странами, стремящимися получить соответствующую научную информацию;
- e) создание потенциала¹.

13. **Специальная рабочая группа открытого состава далее постановила, что следующие два текста послужат основой для дальнейшего рассмотрения вопроса об описании функции создания потенциала на ее второй сессии:**

- a) обеспечить создание потенциала в рамках всех функций группы и содействовать передаче технологий, в частности развивающимся странам, в целях улучшения научно-политического взаимодействия на соответствующих уровнях, включая мероприятия по обеспечению эффективного, географически сбалансированного и учитывающего гендерные аспекты участия ученых в оценках группы, создания потенциала для получения данных, углубления знаний и развития навыков, которые будут способствовать развитию инфраструктуры и людского потенциала в странах, а также содействия установлению связей и согласованию потребностей, связанных с потенциалом, и возможных решений²;
- b) создание потенциала для содействия выполнению функций и работы группы для укрепления научно-политического взаимодействия в интересах рационального регулирования химических веществ и отходов и предотвращения загрязнения³.

Предложение о дальнейших действиях

14. Специальная рабочая группа открытого состава, возможно, пожелает продолжить свои обсуждения относительно создания потенциала, с тем чтобы доработать основные функции группы. При этом специальная рабочая группа открытого состава, возможно, сочтет полезным ознакомиться с результатами составления плана создания потенциала в области химических

¹ Рабочая группа открытого состава постановила, что пятая функция, касающаяся создания потенциала, будет добавлена, однако для окончательной формулировки этой функции необходимы дальнейшие обсуждения.

² Текст предложения представлен группой государств Африки и группой государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

³ Текст предложения представлен Европейским союзом.

IV. Принципы деятельности

15. На второй части первой сессии участники обсудили принципы деятельности на пленарном заседании и в контактной группе по предмету деятельности и функциям, а также в контактной группе по организации работы (см. UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/7). Что касается второй сессии, то секретариату было поручено составить рабочий документ с примерами принципов деятельности, рабочий документ, в котором собрана информация из соответствующего раздела доклада о работе сессии, и письменные материалы, представленные государствами-членами и соответствующими заинтересованными сторонами (UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/7, приложение III, дополнение). Специальная рабочая группа открытого состава, возможно, пожелает также рассмотреть ряд вопросов, которые необходимо рассмотреть при разработке элементов группы (см. UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/7, пункт 80).

16. Секретариат предпринял несколько межсессионных инициатив в отношении принципов деятельности в соответствии с планом работы, согласованном на второй части первой сессии специальной рабочей группы открытого состава. Они включают:

a) проведение 26 апреля 2023 года совместно с Женевской экологической сетью вебинара⁴, в котором приняли участие представители Межправительственной группы экспертов по изменению климата, Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, Международной группы по ресурсам и процесса подготовки докладов «Глобальная экологическая перспектива»;

b) подготовку справочного документа⁵ о принципах деятельности, который обосновал подготовку вебинара и поддержал призыв представлять письменные материалы⁶, прозвучавший 26 апреля 2023 года с конечным сроком 6 июня 2023 года;

c) размещение на веб-сайте второй сессии письменных материалов, включая 30 материалов, представленных государствами-членами и наблюдателями, и 28 материалов, представленных заинтересованными сторонами;

d) подготовку информационного документа, основанного на справочном документе и посвященного обсуждению полученных материалов (UNEP/SPP-CWP/OEWG.2/INF/2).

17. Эта работа базировалась на обзоре принципов деятельности соответствующих механизмов научно-политического взаимодействия, а конкретнее Межправительственной группы экспертов по изменению климата, Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, Международной группы по ресурсам и процесса подготовки докладов «Глобальная экологическая перспектива». Обзор показал, что эти механизмы взаимодействия используют разнообразные подходы для определения принципов и что при их разработке механизмы взаимодействия учились друг у друга.

18. Документ Межправительственной группы экспертов по изменению климата о принципах, регулирующих работу Группы (см. приложение II, дополнение 1)⁷, был принят в 1998 году, а последние поправки в него были внесены в 2012 году⁸. В этом двухстраничном документе Группа излагает принципы определенным образом, как они связаны с правилами, регулируемыми рабочий процесс Группы, и включает основные элементы того, что рассматривается в руководящих принципах, правилах процедуры или институциональных документах. Документ сопровождается более детальными дополнениями и другими документами, в которых содержатся гораздо более подробные указания по процедурам, которых следует придерживаться, включая, например, дополнение A о процедурах подготовки,

⁴ См. www.genevaenvironmentnetwork.org/events/road-to-oewg-2-developing-operating-principles-of-the-science-policy-panel-on-chemicals-waste-and-pollution-prevention-spp-cwp-series/.

⁵ URL: https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/42246/SPP_Principles_Background_document.pdf?sequence=1&isAllowed=y.

⁶ URL: https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/42247/Submission_Form_on_Operating_Principles_Governing_the_Work_of_the_Panel_April_2023.docx?sequence=1&isAllowed=y.

⁷ Кроме того, URL: www.ipcc.ch/site/assets/uploads/2018/09/ipcc-principles.pdf.

⁸ Первый вариант документа был одобрен в 1991 году (см. De Pryck, K., *Controversial Practices: Tracing the Proceduralization of the IPCC in Time and Space*, Global Policy, 2001, vol. 12, pp. 80–89, URL: <https://doi.org/10.1111/1758-5899.12910>).

виде принципов, но и в том, как они предпочитают выразить их. Детальные, расположенные рядом примеры, имеющие отношение к трем концепциям (директивная значимость, инклюзивность/сбалансированность и достоверность/объективность), включены в документ [UNEP/SPP-CWP/OEWG.2/INF/2](#).

24. **Рецензируемая литература механизмов научно-политического взаимодействия уже давно определила достоверность, актуальность и легитимность в качестве основных характеристик успешных структур.** Более детальное обсуждение этих выводов можно найти в докладе ЮНЕП от 2020 года, озаглавленном «Оценка вариантов укрепления механизма научно-политического взаимодействия на международном уровне с целью рационального регулирования химических веществ и отходов». Более свежая рецензируемая литература о механизмах научно-политического взаимодействия выделяет прозрачность, инклюзивность и повторяемость в качестве факторов, также играющих ключевую роль в наиболее эффективных механизмах научно-политического взаимодействия. В некоторых случаях принципы, рассматриваемые на предмет включения в доклад, явно имеют отношение к обеспечению одной или нескольких из этих шести характеристик. Например, один из руководящих принципов Международной группы по ресурсам указывает следующее: «Инклюзивность. Международная группа по ресурсам стремится к достижению и сохранению сбалансированного и разнообразного состава Группы, Руководящего комитета и рабочих групп с точки зрения экспертных знаний, соотношения мужчин и женщин и региональной представленности». В других случаях формулировку существующих принципов можно было бы усилить путем разъяснения таких терминов, как «представительный», или дополнить за счет новых научных изысканий и извлеченных уроков. Например, для более полного использования результатов работы группы можно было бы сформулировать принцип касательно обеспечения практической применимости знаний путем привлечения специалистов-практиков с использованием их опыта для достижения всеобъемлющего понимания вопросов, касающихся различных заинтересованных сторон или секторов, и практической полезности результатов работы группы.

25. **Результаты призыва представить письменные материалы указывают на различные точки зрения в отношении того, какие элементы следует включить в принципы деятельности** (см. таблицу 1). Что касается 11 из 14 рассмотренных элементов, то свыше 60 процентов материалов отражали согласие с их пригодностью для включения в качестве принципов деятельности. Среди государств-членов и наблюдателей каждый элемент получил поддержку на уровне более 60 процентов для включения в качестве принципа. Когда все представленные материалы были собраны, только три элемента (гибкость, координация/взаимодополняемость и рентабельность) получили поддержку в объеме менее 60 процентов для включения в качестве принципов деятельности. Если взглянуть на элементы с самыми большими различиями между материалами, представленными заинтересованными сторонами, и материалами государств-членов и наблюдателей, то различия в ответах на элемент «обоснованность/тщательность» заслуживают внимания.

26. Призыв представить письменные материалы использовал две таблицы для того, чтобы запросить мнения участников. Содержащиеся в таблицах элементы были взяты из анализа принципов Межправительственной группы экспертов по изменению климата, Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, Международной группы по ресурсам и процесса подготовки докладов «Глобальная экологическая перспектива» и соображений, выдвинутых на первой сессии специальной рабочей группы открытого состава. Вследствие различий в терминологии, используемой в четырех механизмах научно-политического взаимодействия, в некоторых случаях один элемент включает несколько терминов для выражения схожего принципа. Например, один элемент включал все нижеследующие концепции: добросовестность/объективность/независимость/беспристрастность/непредвзятое отношение (недопущение конфликтов интересов). В таблице 1 перечислены элементы, которые можно было бы рассматривать в качестве принципов и которые были также включены в резолюцию 5/8 Ассамблеи по окружающей среде. Они были сгруппированы по трем общим характеристикам – достоверность, актуальность и легитимность — плюс всеохватная категория.

Таблица 1

Процентная доля материалов, поддерживающих включение потенциальных «принципиальных» элементов, включенных в резолюцию 5/8 Ассамблеи по окружающей среде

| <i>Элементы, включенные в резолюцию 5/8 Ассамблеи по окружающей среде</i> | <i>Государства-члены и наблюдатели</i> | <i>Заинтересованные стороны</i> | <i>Все материалы в совокупности</i> |
|--|--|---------------------------------|-------------------------------------|
| Достоверность | | | |
| Обоснованность/тщательность | 80 | 57 | 69 |
| Добросовестность/объективность/независимость/беспристрастность/непредвзятое отношение (недопущение конфликтов интересов) | 83 | 82 | 83 |
| Междисциплинарный/многодисциплинарный/сбалансированность дисциплин | 80 | 64 | 72 |
| Актуальность/значимость | | | |
| Актуальные для политики (а не носящие предписывающего характера) | 83 | 71 | 78 |
| Легитимность | | | |
| Инклюзивность/сбалансированность | 80 | 86 | 83 |
| Инклюзивность с охватом коренных народов | 67 | 64 | 66 |
| Географическая сбалансированность | 77 | 64 | 71 |
| Региональная сбалансированность | 73 | 61 | 67 |
| Гендерная сбалансированность | 67 | 64 | 66 |
| Сбалансированность дисциплин (см. также достоверность/междисциплинарный) | 63 | 68 | 66 |
| Всеохватные темы | | | |
| Транспарентность | 87 | 82 | 84 |
| Гибкость | 67 | 39 | 53 |
| Координация (без дублирования)/взаимодополняемость | 73 | 43 | 59 |
| Рентабельность | 63 | 29 | 47 |

Примечание: величины ниже 60 процентов указаны жирным шрифтом и подчеркнуты для эмфазы.

27. В таблице 2 содержится перечень элементов, которые были предложены в ходе первой сессии специальной рабочей группы открытого состава и не были включены в резолюцию 5/8 Ассамблеи по окружающей среде; ни один из них не получил более 60 процентов материалов, поддерживающих их включение в виде принципов деятельности.

Отсутствие согласия относительно включения «консенсусного подхода» в категорию принципов деятельности, особенно среди заинтересованных сторон, возможно, отражает представление о том, что акцент на консенсус в рамках механизма научно-политического взаимодействия может отрицательно сказаться на достоверности и легитимности его результатов, а также размыть выводы или результаты в силу различных воззрений в сферах науки, законодательства или национальных обстоятельств. Не задерживая итоговых материалов, это можно отчасти урегулировать посредством процедур, касающихся разногласий. Хотя требования консенсуса, возможно, придали определенную степень институционального консерватизма, этот подход, например, хорошо послужил Межправительственной группе экспертов по изменению климата¹³.

28. Было предложено представить соображения относительно дополнительных элементов для рассмотрения в качестве принципов, и в результате этого поступило более 50 таких соображений (см. таблицу 2 ниже и подборку, содержащуюся в документе [UNEP/SPP-CWP/OEWG.2/INF/2](#)). Некоторые соображения были высказаны в многочисленных материалах, особенно те, которые подчеркивают важность создания потенциала, и те, которые касаются принципа предосторожности/осторожного подхода и подхода на основе прав

¹³ Eric Paglia and Charles Parker, “The intergovernmental panel on climate change: guardian of climate science”, in *Guardians of Public Value: How Public Organizations Become and Remain Institutions*, Arjen Boin, Lauren Fahy and Paul ‘t Hart, eds. (London, Palgrave Macmillan, 2021).

человека. Призыв представить письменные материалы также дал возможность представить дополнительную информацию; в некоторых материалах содержались цельные предложения касательно текста принципов деятельности для будущей группы.

Таблица 2

Процентная доля материалов, поддерживающих включение потенциальных «принципиальных» элементов, не включенных в резолюцию 5/8 Ассамблеи по окружающей среде

| <i>Элементы, не включенные в резолюцию 5/8 Ассамблеи по окружающей среде, которые можно рассмотреть</i> | <i>Государства-члены и наблюдатели</i> | <i>Заинтересованные стороны</i> | <i>Все материалы в совокупности</i> |
|---|--|---------------------------------|-------------------------------------|
| Стимулирование инноваций | 47 | 39 | 43 |
| Всеобъемлющий | 57 | 50 | 53 |
| Консенсусный подход | 37 | 29 | 33 |
| Обеспечение доступных результатов | 47 | 43 | 45 |

Примечание: все величины ниже 60 процентов.

Предложение о дальнейших действиях

29. Специальная рабочая группа открытого состава, возможно, пожелает использовать двухэтапный подход к составлению текста, касающегося принципов деятельности:

а) первый этап предусматривал бы обращение к предложенному тексту принципов деятельности на основе резолюции 5/8 Ассамблеи по окружающей среде (как это представлено в приложении I к настоящему документу). Касательно каждого компонента этого текста специальная рабочая группа открытого состава может подумать о том, заслуживает ли позиция в тексте того, чтобы быть выделенной в качестве принципа деятельности при создании группы по вопросам научно-политического взаимодействия, или же будет достаточно активировать эту позицию другими средствами (т. е. посредством разработки институциональных механизмов, правил процедуры и рабочих процессов и процедур, которые нужно будет подготовить для того, чтобы создать группу);

б) второй этап предусматривал бы рассмотрение принципов, уже не включенных в текст, составленный на основе резолюции 5/8 Ассамблеи по окружающей среде на первом этапе, которые следует включить в принципы деятельности группы. Что касается этих принципов, то специальная рабочая группа открытого состава может подумать о том, может ли формулировка, согласующаяся с принципами, взятыми из уже согласованного текста принципов Межправительственной группы экспертов по изменению климата, Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, Международной группы по ресурсам и процесса подготовки докладов «Глобальная экологическая перспектива», быть адаптирована для целей группы. Подборка формулировок принципов, основанных на согласованных принципах других механизмов научно-политического взаимодействия, включая соображения, высказанные в представленных материалах, содержится в приложении II к настоящему докладу.

30. Специальная рабочая группа открытого состава, возможно, пожелает затем дать указания секретариату в связи с любой межсессионной деятельностью, которую она, возможно, пожелает, чтобы он осуществил, чтобы обосновать доработку принципов деятельности группы на ее третьей сессии, если это будет необходимо.

Приложение I

Предлагаемые формулировки принципов деятельности на основе текста резолюции 5/8 Ассамблеи по окружающей среде

При выполнении своей работы группа по вопросам научно-политического взаимодействия будет руководствоваться следующими принципами деятельности:

- a) быть независимой;
- b) обеспечивать, чтобы работа группы была транспарентной и беспристрастной;
- c) готовить заслуживающие доверия и научно обоснованные отчеты и оценки;
- d) устранять потенциальные конфликты интересов;
- e) обеспечивать неразглашение конфиденциальной коммерческой информации;
- f) иметь междисциплинарный характер и обеспечивать вклад экспертов, обладающих знаниями в различных областях;
- g) обеспечивать инклюзивное участие, в том числе коренных народов;
- h) обеспечивать географическую, региональную и гендерную сбалансированность в своем составе;
- i) представлять собой рентабельный орган с минимальной структурой для достижения высокой результативности;
- j) производить актуальные для политики, но не носящие предписывающего характера результаты, в соответствии с программой работы, утвержденной правительствами государств-членов, при соблюдении мандатов соответствующих многосторонних соглашений и других международных договоров и межправительственных органов, избегая дублирования и параллелизма в работе и способствуя координации и сотрудничеству;
- k) проводить работу, которая [согласуется с] и не дублирует работу соответствующих многосторонних соглашений, других международных документов¹ и межправительственных органов, включая те, которые являются членами Межорганизационной программы по рациональному регулированию химических веществ;
- l) координировать, по мере необходимости, деятельность с другими органами по вопросам научно-политического взаимодействия, такими как Межправительственная группа экспертов по изменению климата и Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам;
- m) обладать гибкостью, чтобы, насколько это возможно, реагировать на потребности, выявленные заинтересованными сторонами и согласованные правительствами государств-членов, и выполнять свои основные функции.

¹ Примечание секретариата: они могут включать намеченные документы, такие как рамочный документ о химических веществах и отходах после 2020 года, глобальный документ по пластмассам и экологический раздел нового документа, разрабатываемого под эгидой Всемирной организации здравоохранения, по вопросу о резистентности к противомикробным препаратам.

Приложение II

Компиляция формулировок принципов на основе согласованных принципов других механизмов научно-политического взаимодействия, включая соображения, высказанные в представленных материалах

Изложенный ниже перечень представляет собой общий обзор согласованных текстов документов о принципах механизмов научно-политического взаимодействия, которые касаются соображений, высказанных в представленных материалах (секретариат не занимался редактированием на предмет совпадений в самом перечне или совпадений с приложением I):

- a) «использовать четкие, прозрачные и научно достоверные процедуры обмена, передачи и использования данных, информации и технологии из всех соответствующих источников, включая, в случае целесообразности, литературу, не прошедшую коллегиального обзора;» (из Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам; см. дополнение 2 к настоящему приложению, пункт 2 с);
- b) обеспечить то, что «члены группы проводят свои исследования беспристрастным образом» (из Международной группы по ресурсам; см. дополнение 3 к настоящему приложению, пункт 4 b) и «поддерживают целостность научного процесса и избегают любые конфликты интересов» (из Международной группы по ресурсам; см. дополнение 3 к настоящему приложению, пункт 4 e);
- c) сохранять объективность и проводить критические, непредвзятые исследования и оценки лучших научных знаний, использовать надежные методологии и процессы коллегиального обзора и обеспечивать открытые и транспарентные процессы принятия решений (из Международной группы по ресурсам; см. дополнение 3 к настоящему приложению, пункт 4 d);
- d) обеспечить легитимность ее продукции, выпускаемой посредством применения объективных [в географическом отношении], репрезентативных [и междисциплинарных] и оправданных процедур (адаптировано на основе процесса подготовки докладов «Глобальная экологическая перспектива»; см. дополнение 4 к настоящему приложению, разд. 2.3 с);
- e) обеспечивать полномасштабное использование национальных, субрегиональных и региональных оценок и знаний, если это будет необходимо, в том числе посредством применения подхода «снизу вверх» (из Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам; см. дополнение 2 к настоящему приложению, пункт 2 k);
- f) осуществлять оценки на всеобъемлющей, объективной, открытой и транспарентной основе (из Межправительственной группы экспертов по изменению климата; см. дополнение 1 к настоящему приложению, пункт 2);
- g) при принятии решений и одобрении, утверждении и принятии докладов прилагать все усилия для достижения консенсуса (из Межправительственной группы экспертов по изменению климата; см. дополнение 1 к настоящему приложению, пункт 10);
- h) эффективность и действенность работы Платформы должна периодически подвергаться независимому обзору и оценкам в соответствии с решением Пленума с внесением корректировок по мере необходимости (из Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам; см. дополнение 2 к настоящему приложению, пункт 3).

ПРИНЦИПЫ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ РАБОТУ МГЭИК¹

Утвержденные на четырнадцатой сессии (Вена, 1–3 октября 1998 года) 1 октября 1998 года, с поправками, внесенными на двадцать первой сессии (Вена, 3 и 6–7 ноября 2003 года), двадцать пятой сессии (Маврикий, 26–28 апреля 2006 года), тридцать пятой сессии (Женева, 6–9 июня 2012 года) и тридцать седьмой сессии (Батуми, 14–18 октября 2013 года).

ВВЕДЕНИЕ

1. Межправительственная группа экспертов по изменению климата (далее именуемая «МГЭИК» или синонимично «Группой экспертов») концентрирует свою деятельность на задачах, отводимых ей в соответствующих резолюциях и решениях Исполнительного Совета ВМО и Совета управляющих ЮНЕП, а также на мерах в поддержку процесса Рамочной конвенции ООН об изменении климата.

РОЛЬ

2. Роль МГЭИК состоит в осуществлении на всеобъемлющей, объективной, открытой и транспарентной основе оценки научной, технической и социально-экономической информации, имеющей отношение к пониманию научной основы риска антропогенного изменения климата, его потенциальных последствий и возможных вариантов адаптации и смягчения последствий. Доклады МГЭИК должны быть нейтральными по отношению к политике, хотя им, возможно, потребуется объективно прорабатывать научные, технические и социально-экономические факторы, имеющие отношение к применению конкретной политики.

3. Рецензирование – это неотъемлемая часть деятельности МГЭИК. Поскольку МГЭИК является межправительственным органом, то рецензирование документов МГЭИК должно предусматривать как коллегиальное рецензирование экспертами, так и рецензирование правительствами.

ОРГАНИЗАЦИЯ

4. Основные решения МГЭИК будут приниматься Группой экспертов в ходе пленарных заседаний.

5. Состав Бюро МГЭИК, бюро рабочих групп МГЭИК и бюро любых целевых групп МГЭИК должен отражать сбалансированную географическую представленность с должным учетом научно-технических потребностей.

6. Рабочие группы МГЭИК и любые целевые группы, сформированные МГЭИК, должны иметь четко определенные и одобренные мандаты и планы работы, установленные Группой экспертов, и должны быть открытыми.

УЧАСТИЕ

7. Участие в работе МГЭИК является открытым для всех стран – членов ВМО и ООН.

8. Приглашения принять участие в работе сессий Группы экспертов и ее рабочих групп, целевых групп и практических семинаров МГЭИК направляются правительствам и другим органам председателем МГЭИК.

9. Экспертам из стран – членов ВМО и ООН или из международных, межправительственных или неправительственных организаций может быть предложено внести свой собственный вклад в работу рабочих и целевых групп МГЭИК. Правительства должны быть проинформированы заблаговременно о приглашениях, направленных экспертам из их стран, и они могут выдвинуть кандидатуры дополнительных экспертов.

ПРОЦЕДУРЫ

10. При принятии решений и одобрении, утверждении и принятии докладов Группа экспертов, ее рабочие группы и любые целевые группы прилагают все усилия для достижения консенсуса. Если по заключению соответствующего органа достижение консенсуса не

* Выпускается без официального редактирования.

¹ URL: <https://www.ipcc.ch/site/assets/uploads/2018/09/ipcc-principles.pdf>.

представляется возможным, то: а) по процедурным вопросам решения принимаются в соответствии с Общим регламентом ВМО; б) применительно к одобрению, утверждению и принятию докладов различные мнения разъясняются и, по просьбе, отображаются. Различные мнения по вопросам научного, технического или социально-экономического характера, если это уместно с точки зрения контекста, представляются в соответствующем научном, техническом или социально-экономическом документе. Расхождения во мнениях по вопросам политики и процедуры отображаются в отчете о работе сессии, если это уместно с точки зрения контекста.

11. Выводы, сделанные рабочими группами и любыми целевыми группами МГЭИК, не являются официальными мнениями МГЭИК до тех пор, пока они не будут одобрены Группой экспертов на пленарном заседании.
12. Приглашения принять участие в работе сессий Группы экспертов и ее рабочих групп, целевых групп и практических семинаров МГЭИК должны направляться по крайней мере за шесть недель до открытия сессии.
13. Основные доклады, включая доклады об оценке, специальные доклады и методологические доклады, основные документы и другие имеющиеся доклады для рассмотрения на сессиях Группы экспертов и ее рабочих групп, как правило, предоставляются Секретариатом МГЭИК по крайней мере за четыре недели до начала сессии и, по мере возможности, на всех официальных языках ООН.
14. Устный перевод на все официальные языки ООН обеспечивается на всех сессиях МГЭИК на пленарных заседаниях, заседаниях Бюро Группы экспертов и ее рабочих групп. Если члены Бюро МГЭИК или представители правительства принимают участие в заседании Бюро через видеоконференц-связь или другие электронные средства связи, то взаимодействие с этими членами Бюро и представителями правительства может осуществляться только на английском языке. Такие организационные меры подлежат согласованию с Бюро до проведения совещания и зависят от наличия технических возможностей.
15. Расписание проведения сессий Группы экспертов и ее рабочих и целевых групп координируется, по мере возможности, с проведением других соответствующих международных совещаний.
16. Настоящие Принципы пересматриваются по крайней мере раз в пять лет с внесением в них поправок, по мере целесообразности.
17. Процедуры подготовки, рецензирования, принятия, одобрения, утверждения и публикации докладов МГЭИК представлены в добавлении А.
18. Финансовые процедуры МГЭИК представлены в добавлении В.
19. Процедуры избрания членов Бюро МГЭИК и бюро любой целевой группы представлены в добавлении С.

Принципы деятельности Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам¹

Функции, принципы работы и институциональные механизмы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам

Принято на второй сессии Пленума для определения процедур и институциональных механизмов МПБЭУ, состоявшейся в городе Панама, Панама, 16–21 апреля 2012 года

II. Оперативные принципы Платформы

2. При выполнении работы Платформы следует руководствоваться следующими оперативными принципами:

- a) сотрудничать с существующими инициативами по биоразнообразию и экосистемным услугам, включая многосторонние природоохранные соглашения, органы Организации Объединенных Наций и сети ученых и хранителей знаний, чтобы восполнять пробелы и опираться на их работу, избегая при этом дублирования функций;
- b) быть независимой в научном отношении и обеспечивать достоверность, актуальность и легитимность посредством коллегиального обзора ее работы и прозрачности в ее процессе принятия решений;
- c) использовать четкие, прозрачные и научно достоверные процедуры обмена, передачи и использования данных, информации и технологии из всех соответствующих источников, включая, в случае целесообразности, литературу, не прошедшую коллегиального обзора;
- d) признавать и с уважением принимать знания коренных народов и местные знания в качестве вклада в сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и экосистем;
- e) предоставлять актуальную для выработки политики информацию, но не директивные рекомендации, помня о соответственных мандатах многосторонних природоохранных соглашений;
- f) интегрировать создание потенциала во все соответствующие аспекты своей работы в соответствии с приоритетами, определенными пленумом;
- g) признавать уникальные знания в области биоразнообразия и научные знания в регионах и на межрегиональном уровне, а также признавать необходимость полномасштабного и эффективного участия развивающихся стран, а также сбалансированного регионального представительства и участия в ее структуре и работе;
- h) применять междисциплинарный и multidisciplinary подход, включающий все соответствующие дисциплины, в том числе общественные и естественные науки;
- i) признавать необходимость гендерного равенства во всех соответствующих аспектах своей работы;
- j) рассматривать биоразнообразие земных, морских и внутренних водных ресурсов и экосистемные услуги, а также взаимодействия между ними;
- k) обеспечивать полномасштабное использование национальных, субрегиональных и региональных оценок и знаний, если это будет необходимо.

* Выпускается без официального редактирования.

¹ URL: <https://www.ipbes.net/resource-file/2675>, и взято из документа, озаглавленного “Functions, operating principles and institutional arrangements of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services”.

3. Эффективность и действенность работы Платформы должна периодически подвергаться независимому обзору и оценкам в соответствии с решением Пленума с внесением корректировок по мере необходимости.

Руководящие принципы Международной группы по ресурсам¹

Ref: IRP-PP-2016

Политика и процедуры Международной группы по ресурсам

Утверждены на девятнадцатом совещании Международной группы по ресурсам (Париж, 15-18 ноября 2016 года)

Включено в: РАЗДЕЛ I. ЦЕЛЬ И РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ

4. В своей работе МГР руководствуется следующими принципами:

- а) **Актуальность для политики.** МГР предоставляет научные знания и научно обоснованные варианты политики в не носящей предписывающего характера форме в ответ на просьбы ее Руководящего комитета, а также межправительственных органов, включая Ассамблею Организации Объединенных Наций по окружающей среде, политический форум высокого уровня ООН по устойчивому развитию и другие учреждения, когда Руководящий комитет считает это актуальным и целесообразным.
- б) **Независимость.** Члены Группы проводят свои исследования беспристрастным образом; члены Руководящего комитета оказывают содействие ученым из МГР, с тем чтобы повысить актуальность для политики, не ставя под угрозу независимый характер исследований.
- с) **Инклюзивность.** МГР стремится к достижению и сохранению сбалансированного и разнообразного состава Группы, Руководящего комитета и рабочих групп с точки зрения экспертных знаний, соотношения мужчин и женщин и региональной представленности.
- д) **Объективность.** МГР проводит критические, непредвзятые исследования и оценки лучших научных знаний, использует надежные методологии и процессы коллегиального обзора и обеспечивает открытые и транспарентные процессы принятия решений.
- е) **Целостность.** Члены Группы поддерживают целостность научного процесса и избегают любые конфликты интересов в соответствии с приложением II к настоящему документу.

* Выпускается без официального редактирования.

¹ Взято из документа, озаглавленного "Policies and procedures of the International Resource Panel", URL: www.resourcepanel.org/sites/default/files/documents/document/media/policies_and_procedures_of_the_irp.pdf.

Дополнение 4*

Принципы деятельности в процессе подготовки докладов «Глобальная экологическая перспектива»¹

2.3 Принципы деятельности

Процедуры ГЭП разработаны с целью обеспечить:

- a) согласованность в выполнении мандата и сопоставимость данных во всех выпусках докладов ГЭП;
- b) актуальность (или значимость) процесса ГЭП в плане гибкого реагирования на потребности государств-членов и заинтересованных сторон, например, применительно к повышению эффективности экологической политики;
- c) легитимность ГЭП как оценки, признаваемой государствами-членами и заинтересованными сторонами в качестве авторитетной оценки благодаря применению объективных, репрезентативных и оправданных процедур, с составом групп, сбалансированным с точки зрения географического распределения, гендерной принадлежности и научных дисциплин;
- d) достоверность докладов ГЭП как надежной и строгой оценки, основанной на научно признанных методах и анализе данных многочисленных источников;
- e) доступность докладов ГЭП, означающая, что результаты оценки и лежащие в ее основе знания и экологические данные доступны государствам-членам и заинтересованным сторонам и могут быть использованы в директивной деятельности, при выработке решений и для укрепления научно-политического взаимодействия;
- f) дополнительный положительный эффект от докладов ГЭП, состоящий в том, что доклады соответствуют мандату ЮНЕП и позволяют исключать дублирование других глобальных оценок, учитывая при этом взаимосвязи и межсекторальные вопросы и обеспечивая выявление имеющихся пробелов и возникающих вопросов;
- g) общая осуществимость процесса составления докладов ГЭП, включая непрерывное осуществление операций по периодической подготовке доклада с учетом последствий для административных, финансовых и сотрудничающих структур и других инициатив в области научно-политического взаимодействия ЮНЕП;
- h) прозрачность процесса ГЭП в поддержку научных критериев достоверности и легитимности. Ключевые инструменты повышения прозрачности могут быть включены в этот процесс в рамках усилий по цифровому преобразованию для ГЭП-7;
- i) все продукты оценки прочно базируются на фактических данных и подкрепляются авторитетными данными и знаниями. Данные и инструменты знаний могут быть включены в этот процесс посредством цифрового преобразования оценки ГЭП-7; и
- j) активная агитационно-пропагандистская работа и повышение осведомленности для информирования внешней аудитории о ключевых шагах в процессе ГЭП и о воздействии основных выводов. Вспомогательные услуги ГЭП могут использоваться в качестве агитационно-пропагандистских и информационно-просветительских мероприятий.

* Выпускается без официального редактирования.

¹ Взято из документа, озаглавленного “Global Environment Outlook (GEO): intergovernmental and expert-led scientific assessment procedures”, URL: https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/40633/GEO_procedures.pdf?sequence=3&isAllowed=y.